



Le coin du Voyageur
Travel Service Co., Ltd.

NORTH KOREA

— 北朝鮮馬息嶺金剛山雙飛8日 —



조선민주주의인민공화국

行程路線圖

DAY1

台北／瀋陽

DAY2

瀋陽傳奇水果攤－八紀念館－平壤／順安機場－朝鮮郵票展覽館

DAY3

東明王陵－新平水庫－元山餐廳－侍中湖海濱－金剛山風景區

DAY4

外金剛山九龍淵風景區－海金剛風景區

DAY5

馬息嶺渡假村－云林瀑布

－朝鮮人民大學習堂－金日成廣場

－萬景台少年宮表演－水產餐廳

DAY6

開城－停戰談判館－高麗博物成均館

－祖國統一三大憲章紀念碑－平壤地鐵

－光復商業中心購物－高級招待所柳京會館

DAY7

凱旋門－平壤／順安機場－瀋陽故宮

－滿清一條街－蒙古特色餐廳

DAY8

瀋陽／台北



航班資訊

去程 outbound

ZH9078	
台北 TPE	瀋陽 SHE
17:20	20:10
JS156	
瀋陽 SHE	平壤 FNJ
13:55	16:00

回程 inbound

JS155	
平壤 FNJ	瀋陽 SHE
11:50	11:50
ZH9077	
瀋陽 SHE	台北 TPE
13:20	16:15



行程觀看重點



朝鮮旅遊雙飛團朝鮮停留時間業界最長



溝通申請一般行程無法參觀的景點



住宿全面提升



北朝鮮一切皆以軍政為優先，很多不理解也不按牌理，建議勿以我們角度去看他們，依行程狀況增加隱藏版行程。



累計近17餘年的操作經驗無可取代，帶給旅客豐富的體驗。



提供北朝鮮高官及土豪才可去的北朝鮮第一招待所 柳京會館，2013年開幕金正恩將軍還特別去剪綵及多種升級餐標，體驗不同的文化美食。加碼三種美食體驗：2018年開幕大同江水產餐廳，站長強烈推薦不看美食個人定位，但建築有特色；升級不加價，回程第七晚住瀋陽五星酒店，再搭上瀋陽目前高檔美食體驗，推薦瀋陽蒙古歌舞特色風味餐廳，氣氛燈光場地皆優，邊嚐蒙古草原風味餐再看360度環景蒙古秀，為八天的朝鮮行程做一美麗句點。

DAY 1

台北／瀋陽

本日集合在桃園機場第二航廈，由專業導遊帶各位參訪者啟程前往中國東北瀋陽的桃仙機場，入境後由本公司派駐東北的地階導遊接機，隨即前往東北的第一大城 瀋陽市。



■ 宵夜餐：簡易宵夜餐 住宿：國際瀋陽五星級保成希爾頓逸林酒店（兩人一室）或同級

DAY 2

瀋陽傳奇水果攤－八紀念館－平壤／順安機場－朝鮮郵票展覽館－大同江3號酒吧

位在瀋陽市的參觀【九一八歷史紀念館】現代歷史上的一個重要大歷史事件，它標誌著日本帝國主義侵華戰爭進入了一個新階段，為了展現這段悲痛的歷史，教育後人，在事變爆發地建起了這座“九·一八”事變館，行間安排【傳奇水果攤】，購入的水果為帶進北朝鮮食用。專車接往平壤，特別安排了平壤的【平壤郵票館】，這裡集合了朝鮮各式各樣的郵票，而且是套裝版收藏的價值高，喜歡可買回台灣做紀念。餐後約時間集合前往體驗平壤居民常去的【大同江3號酒吧】座落位於大同江東岸的大同江三號啤酒吧(Taedonggang Beer Bar No. 3)。裝潢以深色木質飾面以及裸磚牆上的一幅以白頭山(Mount Paektu)為主題的畫作，讓大同江三號啤酒吧看起來像是對歐洲酒館的一次廉價花哨的演繹，有大螢幕可看，猶如台灣常見運動酒吧，只是不是播足球而是播唱歌影片，當然是牡丹峰就是青峰樂團影片。吧台有七種不同成份比例的酒柱，酒柱上面有編號基本上第6及第7號是黑啤酒，因為每天限量一桶，所以賣的特別快沒；另1號至5號則是從百分百純麥啤酒至小米酒比例去配，非常好喝為了要證明好喝，本團贈送每人一杯生啤酒體驗一下口味自選，建議會喝及不會喝酒的玩家都能嚐試一下，恕不可替換其它飲料，另酒保提供六種散裝的當地啤酒，欲加購敬請自備人民幣。



■ 早餐：飯店內 午餐：桃仙故里 晚餐：平壤鐵板烤鴨餐

入住：平壤商務型飯店POTHONGGANG HOTEL（兩人一室）或同級西山飯店、高麗飯店或羊角島飯店替代之

DAY 3

東明王陵－新平水庫－元山餐廳－侍中湖海濱－金剛山風景區



安排前往朝鮮的東南方金剛山風景區至，平壤至元山單程車程約近5小時，途中我們安排【東明王陵】目前的「東明王陵區」由「王陵」、「定陵寺」、「東明王陵改建紀念碑」和周邊的「遊園地」構成，佔地面積達220平方公頃。整個「王陵區」可以分為「陵門區」、「祭堂區」和「墓區」。陵門前院右側立著「東明王陵改建紀念碑」。門內是「祭堂區」，左側祭堂由前廳、走廊、祭室組成。祭堂牆上有有關高朱蒙誕生、宣佈高句麗國成立、高句麗的風俗、尚武風氣、高朱蒙出征、高句麗軍事威儀等20多個題材的近30幅壁畫。祭堂生動地表現了高句麗的建國史和它的威儀。參觀完東明王陵後續往元山，元山（朝鮮語：원산 英語：Wonsan），是朝鮮民主主義人民共和國咸鏡南道城市，位於朝鮮半島東部，是朝鮮重要的貿易港口。在元山設有朝鮮人民軍海軍及空軍基地。1880年由侵佔朝鮮的日軍開港，原名：元山津。1914年後，由於多條鐵路線相繼開通，逐步發展成朝鮮半島東岸的重要貿易港口。原本元山在地理位置上屬於咸鏡南道，由於江原道（北）沒有大城市，從咸鏡南道劃入江原道，成為省會。驅車往金剛山特區前進，途經侍中湖景區，做一小歇，【侍中湖Sijung】位於朝鮮民主主義人民共和國的江原道之「通川郡」，從元山市往南走約48公里的著名觀光熱點，它的南部距金剛山約60公里，它隔「元山－金剛山高速公路」就是一望無際的日本海及白沙灘，周圍開遍朝鮮國海棠花，屬於鹹水湖，方圓11.8公里，長3.5公里，寬0.8公里，總面積約達2.94平方公里。湖邊遍布茂密的松樹，湖水清澈平靜。湖裡的水產有烏魚、鯰魚、鯉魚及鯽魚等。此外，湖底淤泥含有豐富礦物質，被廣泛用於治療。車停是侍中湖旁的海濱，海岸線很漂亮。



早餐：飯店內 午餐：元山海鷗餐廳 晚餐：金剛山農家火鍋合菜

入住：外金剛飯店住宿群（兩人一室）

DAY 4

外金剛山九龍淵風景區－海金剛風景區



於住宿點享用早餐後，驅車前往外金剛的九龍淵風景區，
【外金剛山】是朝鮮的名山兼世界名山，世人嚮往之山。金剛山東西長約40km,南北長約60km,海拔1,638m,共有1萬2千座大大小小的山峰及形態各異的岩石和溪流、瀑布，是朝鮮最有名的觀光勝地之中國宋代大文人蘇東坡曾以“願生高麗國，一見金剛山”的詩句，讚美天下第一名山金剛山。【九龍淵】的峽谷非常秀麗。玉流洞溪谷的大石一仰止台，在臺上可以觀看到金剛山各種美麗的山形；又有金剛山之關門－金剛門，象徵著金剛之旅的真正開始；有作為金剛山第一溪穀的玉流洞，四季景色各異，特別是秋季，楓葉與瀑布和深潭和諧統一形成壯觀景色 【九龍瀑布】及大大小小的瀑布和清澈碧綠之潭水。攀登九龍淵的途中一路上飛瀑漱石，奇潭深淵，更可以飽覽回想台、兔子岩、金剛門、及玉流潭、玉流瀑布、連珠潭、連珠瀑布、飛鳳瀑布、舞鳳瀑布等，有如武俠小說中奇人練功的祕境，這裡面還流傳著不少神話傳說，置身其中，讓人感覺多了幾分靈氣。午餐設定在山腳下的木蘭館享用農家桌餐。下午安排列入海金剛關東八景之一的三日浦，【海金剛特區三日浦】是自然湖泊，水面如鏡子一般平靜，西側有36個山峰與松林相間環繞著湖面。平靜的水面、綠色的松林和竹林等組成的湖面上，分佈著臥牛島等四座島嶼。西側有金剛山雄壯的山嶺和村莊，東側隔著湖面可以看到海金剛上的諸島嶼漂浮在海上，忽隱忽現。
黃昏時段於馬息嶺渡假村內一覽這金元帥上台的政績之一代表建築物，渡假村內有很多設施，如：游泳池、SPA水療區、蒸氣室、酒吧、卡拉OK、撞球室、棋藝室等等；這個渡假村依山而建，風景漂亮外空氣更是清新，此渡假村冬天更是北朝鮮唯一的滑雪場，值得細細的去住宿去體會。

早餐：飯店內 午餐：金剛山農家合菜 晚餐：馬息嶺渡假村內用合菜餐

入住：朝鮮第一渡假村。馬息嶺渡假村（兩人一室）

DAY 5

馬息嶺渡假村－云林瀑布－朝鮮人民大學習堂－
金日成廣場－萬景台少年宮表演－水產餐廳

早餐於渡假村內享用中朝西式早餐，餐後往元山前往私人秘境，好山好水有如仙境【云林瀑布】，在層層的薄霧之中，猶如神仙住的地方，值得您多去吸收一點大自然的精華。返回平壤，安排位在金日成廣場上的【朝鮮人民大學習堂】坐落在平壤市中心金日成廣場以西的朝鮮人民大學習堂建於1982年，是朝鮮的國家圖書館。館藏圖書3千萬冊，中文圖書5萬冊。人民大學習堂還定期舉辦各種外語學習班、講座等，被朝鮮人稱為“社會教育中心”。參畢前往【金日成廣場】金日成廣場座落在平壤市中心，重要節日(金日成壽辰，9月9日國慶節)慶祝晚會都會在此舉行。廣場左方(掛有朝鮮國旗的建築物)為朝鮮中央歷史博物館，右方(掛有朝鮮黨旗的建築物)為朝鮮美術博物館，這也是在電視上常看到閱兵排字的地方廣場。在這可看到大同江對岸朝鮮的地標之一【主體思想塔】顧名思義是為了宣揚偉大領袖金日成提出的主體思想而建立的。主體思想英文叫做Juche，從主體思想塔下來自各國的紀念牌可以發現，世界上還真有不少組織團體在研究及宣揚主體思想。下午安排朝鮮的另一項表演【萬景台少年宮表演】平壤學生少年宮。在少年宮裏，觀賞可愛的孩子專注地學習各種樂器，練習舞蹈、刺繡、跆拳道，以及熱烈歡迎遊客的表演，充份表現北韓的少年不服輸向上學習的精神。（本項有時會以69模範學校或康盤石高中代替，本項由朝方安排為主）

【平壤大同江水產餐廳】2018年剛開幕的餐廳，結合了視覺及感觀的餐廳，同時也安排在這享用一餐。



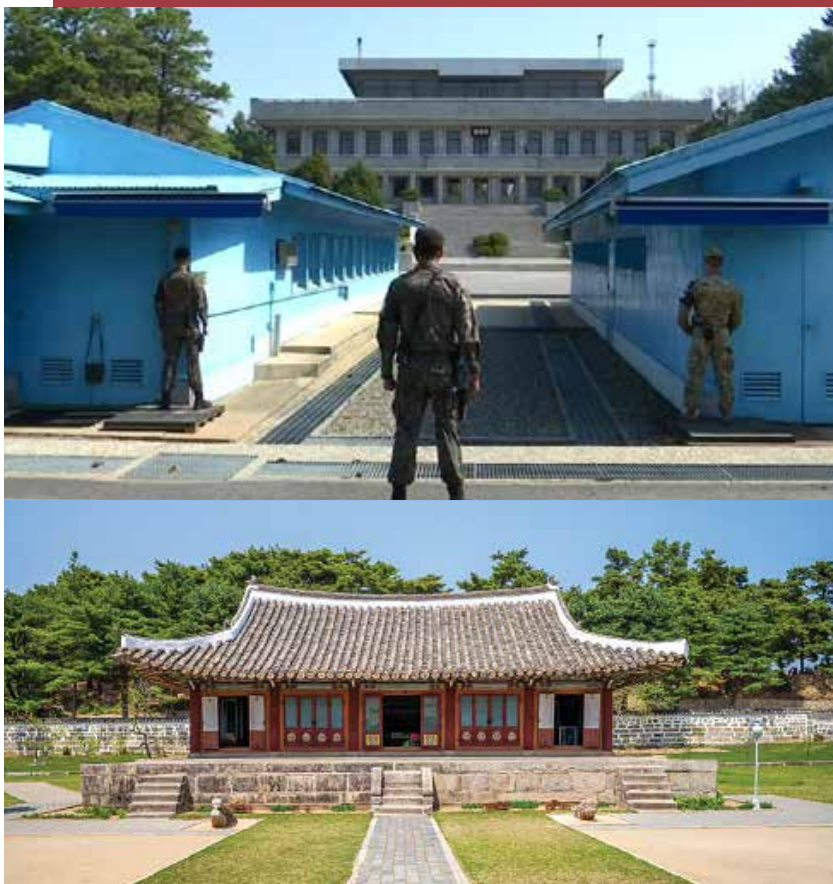
早餐：渡假村朝西式早餐 午餐：酢醬麵朝鮮合菜 晚餐：平壤大同江水產餐廳

入住：平壤商務型飯店POTHONGGANG HOTEL（兩人一室）或同級西山飯店、高麗飯店或羊角島飯店替代之

DAY 6

開城－停戰談判館－高麗博物成均館－
－祖國統一三大憲章紀念碑－平壤地鐵－光復商業中心購物－高級招待所柳京會館

早餐後前往38線，團體眾多所以務必早起避免塞車，能趕所有團體前面出發最佳，因為要排隊進入軍事管制區，敬請團員務必準時及配合導遊活動，【38度線板門店】停戰談判 1951年6月由蘇聯駐聯合國代表提出，經美國和朝中雙方協商，於7月10日開始在開城舉行停戰談判。美國毫無誠意，一再企圖以談判掩護其軍事進攻，以軍事進攻迫使朝中在談判中屈服。以三八線為軍事分界線，美方則以“海空優勢的補償”為藉口，要求朝、中方面退出1.2萬平方公里土地，談判陷於僵局，8月23日談判中斷。由於美方在軍事上不斷失利，只好又回到談判桌上，1951年10月25日至1952年10月8日在板門店舉行第二階段的談判。10月8日談判再次中斷。1953年4月26日至7月27日進行第三階段的談判。在停戰協定生效後3個月內，召開雙方高一級的政治會議，協商從朝鮮撤出一切外國軍隊及和平解決朝鮮問題。



【開城高麗博物館】參觀再安排至一個歷史的見證地2013年列入開城世界文化遺址的古蹟群，園內及門口商店都有開城人蔘，可自由參觀選購不進入也行的不是什麼購物別誤會。【祖國統一三大憲章紀念碑】座落在北韓平壤南郊統一大街路口的祖國統一三大憲章紀念碑。紀念碑高30米。朝中社稱，“紀念碑象徵著7000萬北韓半島人民盼望統一的強烈願望，在此將停留拍照留影。【平壤地鐵】平壤地鐵建在地底下深150米處，全長30多公里。地鐵大廳富麗堂皇，彩色流蘇的吊燈，穹形的屋頂，雕塑的風景壁畫，好似一座地下宮殿，是比朝鮮任何一個城市的地鐵大廳都氣派和漂亮，我們會安排乘坐體驗並解說。



【光復地區商業中心】是朝鮮平壤新型商業百貨中心，由中國飛海蒙信貿易有限公司和朝鮮大聖總商社合資，2018年起特別協商開放給台灣遊客前往，每層櫃檯擺滿了朝鮮家庭用品、電子產品、食品、纖維百貨等，顧客可以按照自己的嗜好和要求選購各種商品。在偉大的金正日同志和敬愛的金正恩同志的精力充沛的領導下，經朝中兩國人民的共同努力，出色地完成了改裝商業中心的工作。相信光復地區商業中心將周密抓好服務和經營，為改善人民生活 and 造福朝中兩國人民做出貢獻。作為朝鮮目前唯一的大型綜合購物商城，光復地區商業中心豐富了朝鮮民眾的購物管道，也見證了朝鮮民眾兩年多以來不斷攀升的購買力。

光復地區商業中心共三層。一層主要銷售食品生鮮和日用品，二層銷售服裝鞋帽、建材家居、樂器等，三層提供餐飲服務，並設有免費的兒童樂園，也是台灣遊客目前申請唯一可在朝鮮唯一可用朝幣消費的地方，切記其它地方勿用朝幣消費，千萬別造成困擾，可自費人民幣換朝鮮幣體驗朝鮮大眾消費的情形。

晚餐安排【柳京養生會館鐵板燒晚宴美女歌舞秀】會館是集合購物、餐飲、健身、洗浴、按摩、美容等於一體。消費不便宜不少外國人也表示真是“貴得離譜”，本館為朝鮮高階人士的重要招待會所，可一朝鮮高檔招待會所樣貌，安排柳京會館鐵板燒套餐餐食鐵板火焰秀。

■ 早餐：渡假村朝西式早餐 午餐：開城平壤冷麵館銅碗餐 晚餐：柳京會館鐵板燒美女歌舞秀

入住：平壤商務型飯店POTHONGGANG HOTEL（兩人一室）或同級西山飯店、高麗飯店或羊角島飯店替代之

DAY 7

凱旋門 – 平壤 / 順安機場 – 瀋陽故宮 – 滿清一條街 – 蒙古餐廳



早上安排至【凱旋門】凱旋門是為紀念朝鮮領袖金日成推翻日本帝國主義的殖民地統治，實現光復朝鮮祖國的偉業，凱旋祖國而立的。凱旋門坐落於景色秀麗的牡丹峰麓，金日成體育場前面的十字街。于1982年4月，在朝鮮領袖金日成的70壽辰時建立。凱旋門高60米，正面寬52.5米，側面寬36.2米，拱門高27米，寬18.6米，用10,500多塊花崗石築成。在凱旋門上，有“1925”、“1945”的字樣浮雕，它表示著朝鮮領袖金日成走上革命道路的年度和光復後凱旋的年代。壁畫上有4組輔助群像浮雕。門樓花紋框框裡面刻下了“金日成將軍之歌”。

接著前往平壤的順安機場，請聽從導遊及領隊的引導出境，返回瀋陽桃仙國際機場。

入境後由本公司派駐東北的地階導遊接機，隨即前往瀋陽市，隨即前往位在瀋陽市的參觀【瀋陽故宮】建於1625年，瀋陽故宮歷經三百多年的風雨演變，是中國大陸僅存的兩座古代帝王宮殿之一，並在2004年被聯合國教科文組織列入世界文化遺產。佔地面積6萬平方公尺，和北京故宮的72萬平方公尺相比，約為北京故宮的十二分之一，當清兵入主中原後，瀋陽故宮遂被作為陪都宮殿與皇帝東巡時的盛京行宮。按照建築的時間佈局，區分成三路建築，東、中、西路分別是努爾哈赤、皇太極、乾隆三位清帝建造。努爾哈赤修建以「大政殿」為中心、「十王亭」為兩翼的東路建築；皇太極接續興建「大清門」、「崇政殿」、「鳳凰樓」、「台上五宮」等皇宮主體架構，約至清入關前瀋陽故宮的主要建築才完成。乾隆於東巡時期以及為了祭祖方便居住，又開始大規模擴建，乾隆十一～十三年（1746～1478）以對稱原則興建，形成「大清門」與「清寧宮」為中軸的「東、西所」對稱佈局，乾隆四十八年（1783）完成東、中、西三路並列的最終樣貌，其中包含中國史上最大叢書《四庫全書》藏書處「文溯閣」建築；歷時158年，三代君王因此造就如今的瀋陽故宮。



■ 早餐：渡假村朝西式早餐 午餐：在水一方東北宴 晚餐：蒙古草原特色風味餐加川菜，含歌舞大秀
入住：瀋陽國際五星級保成希爾頓逸林酒店（兩人一室）或同級

DAY 8

自由逛街或享受五星級飯店設施－瀋陽 / 台北

本日早上安排在飯店慢慢享用早餐，飯店地點座落在熱鬧沈河區中心地段，毗鄰東北地區最大的綜合批發市場－沈陽五愛市場。後即前往瀋陽桃仙國際機場，由領隊辦理證件後引導團員登機手續，由領隊辦理證件後引導團員通關，隨即搭乘豪華客機直飛返桃園國際機場，團員們互道珍重再見後，平平安安、快快樂樂地歸向闊別多日的家園，結束這次探訪八日之旅。

■ 早餐：飯店西式自助早餐 午餐：瀋陽機場過境自理餐



行程觀看重點

- 申請專機，北朝鮮待六天五夜
- 北朝鮮物資補給較不佳，提供季節性水果每人一份
- 行程每天提供每人一瓶礦泉水，包含朝鮮段
- 住宿全面提升，國際五星瀋陽保成希爾頓逸林酒店或同級、平壤羊角島賭場飯店體驗一晚、升級平壤西山體育飯店、妙香山香山飯店，以上住宿標示均以或同級操作，安排不同住宿點，體驗不同的地區文化。
- 操作朝鮮17年專業經驗團，別於一般市場上行程，玩的安全且禮遇不同，依旅客角度注入新的元素新的景點。
- 台北至瀋陽機票，提供班機接駁最漂亮時間直飛深圳航空（中南部旅客接駁交通工具方便），全程無購物行程。
- 獨家行程，如：2018年開幕平壤大同江水產餐廳
- 本行程10人以上即出團；16人以上朝鮮段原則以33-55人座間巴士服務為主，每車有兩個導遊全程為您服務。
- 隨團贈送每人旅行U型護枕，讓您旅程更為舒適。
- 費用包含我社提供旅遊契約責任險500萬及20萬醫療。
- 全程所有地階導遊台灣領隊服務費每日300元，北韓團體簽證費，機場稅燃料稅機場建設稅都已包含。
- 費用不包含：旅客私人性消費，每晚房間床頭費（可給可不給）及新辦證件費行李費



樂觀漫旅旅行社股份有限公司 • Le Coin du Voyageur Travel Service Co., Ltd.

業務總監 | 徐維萱

Sales Director | Gladys Hsu

Tel : +886.918.914.904

Email : gladys.hsu@lecointravel.com